

Metallbauer, die Vordächer bauen und montieren, müssen sich nach den Regeln der Technik richten, da es sich um sicherheitsrelevante Bauprodukte handelt. Wie Sie dabei Fehler vermeiden können, zeigen die drei Schadensfälle. Text/Fotos: Hans-Walter Goldelius

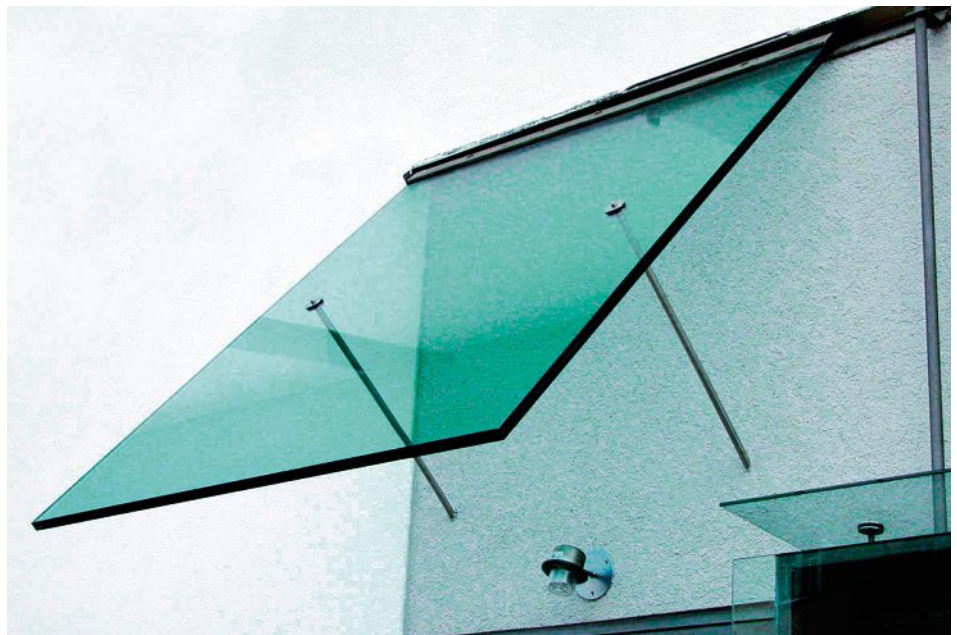
Vordächer sollen die Fassade aufwerten und für ein neues Erscheinungsbild des Hauses sorgen. Entsprechend aufwendig wird heute von Architekten und Planern an der Gestaltung von neuen Konstruktionen gearbeitet, in der Hoffnung, dass später der Metallbauer diese auch nach den Regeln der Technik, umsetzen kann. Vordächer gehören zu den sicherheitsrelevanten Bauteilen eines Hauses. Hier sind die Windlast nach DIN 1055-4 und die Schneelast nach DIN 1055-5 zu beachten. Bei einer Eindeckung mit Glas gelten die «Technische Richtlinie für linienförmige Verglasungen (TRLV)» und die «Technische Richtlinie für punktgehaltene Verglasungen (TRPV)». Für die Befestigung an der Hauswand, ist je nach Wanduntergrund die Dübelzulassung des verwendeten Dübels zu beachten. In den folgenden Beispielen wurde gegen die Regeln der Technik verstossen, hier besteht für die Benutzer Gefahr für Leib und Leben.

Achten Sie auf den Randabstand

In der TRPV ist der zulässige Randabstand der Punkthalter von der Glaskante geregelt. Der Mindestabstand ist mit achtzig Millimetern festgelegt. Befindet sich der Punkthalter in der Ecke einer Glastafel, so sind mindestens achtzig Millimeter von einer Kante und einhundert Millimeter von der anderen Glaskante einzuhalten. Der maximale Glasüberstand darf 300 Millimeter nicht übersteigen. Im vorliegenden Fall ist der Überstand wesentlich grösser.

Setzen Sie das richtige Glas ein

Im Frühjahr hatte es einen Schneerutsch vom



Der Glasüberstand ist wesentlich grösser als 300 Millimeter.

Le porte-à-faux du verre dépasse sensiblement les 300 mm et est donc interdit.

darüber liegenden Dach auf das Vordach gegeben. Dabei stellte sich heraus, dass die Glasaufmachung aus einfachem Floatglas bestand. In der TRLV ist geregelt, dass bei Überkopfverglasungen ausschliesslich Verbundglas eingesetzt werden darf. Durch die spitzen und scharfkantigen Splitter besteht sonst erhebliche Verletzungsfahr von Personen.

Vermeiden Sie provisorische Lösungen

Das Glasvordach wurde an der Hauswand befestigt und mit zwei Drahtseilen abgehängt. Greift der Wind unter das Vordach, kann die ganze Fläche hochgedrückt werden. Das sollte im vorliegenden Fall mit aufgelegten Feldsteinen verhindert werden. Hier muss entweder eine Unterspannung mit Seilen montiert werden

CONSTRUCTION D'AUVENTS

Protection à toute épreuve

La sécurité étant primordiale au niveau des auvents, les constructeurs métalliques chargés de les fabriquer et de les monter doivent se conformer aux directives techniques. Les trois sinistres suivants montrent comment éviter les erreurs.

Les auvents sont conçus pour valoriser une façade et conférer une nouvelle identité à une maison. Par conséquent, architectes et planificateurs se donnent aujourd'hui beaucoup de peine en ce qui concerne la conception de nouvelles constructions, espérant que le constructeur métallique pourra les transformer ultérieurement.

Prendre en compte l'ensemble des charges

La sécurité est primordiale au niveau des auvents d'une maison. Les charges dues à l'action du vent et à la neige doivent être prises en compte. Un auvent en verre est soumis à la « directive technique relative aux vitrages linéaires » (TRLV) et à la «

directive technique relative aux vitrages à fixation ponctuelle » (TRPV). La fixation au mur d'une maison doit tenir compte du sous-sol de ce dernier et de l'adéquation des chevilles utilisées. Dans les exemples suivants, les directives techniques ont été transgressées, entraînant un risque de blessure, voire un danger de mort pour les utilisateurs.

Respectez la distance du bord
La distance du bord admissible pour les supports est réglementée dans la TRPV et les notices du fabricant du verre et des parcloles. La distance minimale est fixée à 80 mm. Si le support se trouve dans le coin d'une plaque de verre, il faut respecter une distance d'au moins 80 mm d'un bord et 100 mm de



Beim Schneeabgang wurde festgestellt, dass das Vordach nur aus Floatglas bestand. Die Verletzungsgefahr war gross.

Lors de la chute de neige, il a été constaté que l'auvent n'était composé que de verre flotté, d'où un risque de blessure important.



Die Steine auf dem Dach sollten verhindern, dass bei Windangriff das Vordach hochschlägt. Ausserdem waren die Dübel nur verzinkt.

Les pierres sur le toit devaient éviter que l'auvent ne se soulève en cas de vent. Par ailleurs, les chevilles étaient uniquement galvanisées.

oder die oberen Seilabhängungen müssen durch Druckstäbe ersetzt werden. Die Befestigung am Haus war mit verzinkten Schrauben ausgeführt worden. Seit 1975 gibt es keine Dübelzulassung mehr für einen Ausseneinsatz in verzinkter Ausführung. ■

Autor: Ing. (grad.) Hans-Walter Goldelius betreibt seit vielen Jahren ein unabhängiges Ingenieurbüro in Hattingen und ist Referent und Autor vieler Fachbücher.

Hinweis der Redaktion: Konkrete Dimensionierungen von Glas und Beschlägen erhalten Sie in der Schweiz bei Ihrem Glaslieferanten.

l'autre. Le porte-à-faux maximum du verre ne doit pas dépasser 300 mm. Dans le cas présent, le porte-à-faux est nettement plus élevé.

Utilisez le verre approprié

Au printemps, de la neige est tombée du toit sur l'auvent. Il s'est avéré que le remplissage était du simple verre flotté.

La TRLV stipule que les vitrages au-dessus de la tête doivent être composés exclusivement de verre feuilleté, les éclats pointus et tranchants présentant un risque de blessure important.

Évitez les solutions provisoires

L'auvent en verre a été suspendu au mur de la maison à l'aide de 2 câbles métalliques. Si le vent s'engouffre sous l'auvent, toute la surface peut être soulevée. Dans ce cas précis, des moellons devraient éviter ce problème. Il faut soit prévoir des câbles en-dessous, soit remplacer les câbles supérieurs par des barres de compression. La fixation à la maison a été réalisée à l'aide de vis galvanisées. Depuis 1975, les chevilles galvanisées ne sont plus admises pour des fixations extérieures. ■

Précision de la rédaction : Pour des dimensionnements concrets du verre et des ferrures, veuillez vous adresser à votre fournisseur de verre en Suisse.